

**OLFERT DAPPER STICHTING**

**ANNUAL REPORT**

**2014**

**Annual report**

**of the activities in the Dapper Museum**

**2014**

# L'ANNÉE 2014 AU MUSÉE DAPPER

## 1 – EXPOSITIONS

L'exposition *Initiés, bassin du Congo* (9 octobre 2013 - 6 juillet 2014) a accueilli plus de 21000 visiteurs du 1<sup>er</sup> janvier au 14 juillet 2014.

L'exposition *L'Art de manger, rites et traditions* (15 octobre 2014 - 12 juillet 2015) a accueilli près de 12000 visiteurs du 15 octobre au 31 décembre 2014.

Soit près de 35000 visiteurs pour l'année 2014 au musée Dapper.

## 2 – ANIMATIONS

### AUTOUR DE L'EXPOSITION *INITIÉS, BASSIN DU CONGO*

#### ✓ Visites guidées

Les visites guidées pour adultes ont été conduites par **Gabin Bonny**, et celles destinées au jeune public par **Fatou Camara** et **Estelle Onema**.

Les visites de l'exposition spécialement conçues pour les membres *Amis du musée* furent animées par **Gabin Bonny**.

#### ✓ Rencontres littéraires

##### ◊ *Philosopher en Afrique*

**Rencontre avec Souleymane Bachir Diagne à l'occasion de la parution son ouvrage *L'Encre des savants***

Le philosophe sénégalais, un des penseurs et passeurs les plus importants du paysage intellectuel contemporain nous a fait l'honneur de sa présence pour cette rencontre qui nous a éclairé sur ce que « philosopher » veut dire en Afrique.

Samedi 11 janvier

##### ◊ *Des mots pour Mandela*

**Dans le cadre de l'hommage à Nelson Mandela**

Des mises en lecture de textes autobiographiques de Mandela assurées par les comédiennes **Astrid Bayiha** et **Rachel Cohen**. Cette soirée-lecture a retracé le parcours de cette figure d'exception, symbole de la lutte pour l'égalité et la justice, qui accède au rang d'icône universelle.

Textes choisis par la comédienne et dramaturge **Gerty Dambury**  
Soirée orchestrée par le journaliste et anthropologue Brice Ahounou

Vendredi 17 janvier

### ◊ **Carte blanche à Léonora Miano**

Le musée Dapper a eu le plaisir d'accueillir la troisième édition de la manifestation culturelle **Mahogany March** proposée par l'écrivaine **Léonora Miano**, auteure entre autres des *Aubes écarlates* et de *Ces âmes chagrines*.

Des rendez-vous exceptionnels pour donner aux Subsahariens et Afrodescendants l'occasion de se rapprocher.

#### **Le programme :**

- Soirée d'ouverture : récital *Out in the blue* avec **Léonora Miano** (textes et chant) et **Lamine Slyroots** (batterie)
- Rencontre avec **Nathalie Etoke** : *Je me souviens donc je suis ?*  
Mémoire, souffrance et subjectivité chez Casey et D'de Kabal
- Rencontre avec **Cécile Coquet-Mokoko** : *La négociation des fantasmes coloniaux dans la France du XXI<sup>e</sup> siècle*  
Les couples noirs-blancs entre déni et militance

Vendredi 7, samedi 8 et  
dimanche 9 mars

### ✓ **Théâtre**

*Des doutes et des errances*, une pièce de **Gerty Dambury**

Mise en lecture de **Jalil leclaire**. Avec les comédiennes **Gerty Dambury** et **Martine Maximin**.

Avant la création théâtrale prévue pour octobre 2014, la Compagnie La Fabrique Insomniaque nous ont offert une lecture de cette pièce.

Lundi 10 mars

✓ Spectacle jeune public

◊ **Au bord du fleuve Kongo**

En partenariat avec *Africultures*

Le conteur congolais **Abdon Fortuné Kouumbha Kaf** nous a embarqué dans sa pirogue sur le fleuve Congo pour le plus grand bonheur de tous

Dimanches 12, 19 et 26 janvier et les 2 et 9 février

◊ **Balabala Circus**

Un spectacle de la **Compagnie Chapiteau d'Afrique**

En partenariat avec *Africultures*

Un spectacle vibrant avec au programme : jonglerie, équilibre sur rouleaux, monocycle, acrobaties, magie

Dimanches 16 et 23 février

✓ Film jeune public

◊ **Kirikou et les hommes et les femmes**

Un film d'animation de Michel Ocelot

Dimanches 6, 13, 20 et 27 avril

✓ Ciné-rencontres

En partenariat avec *Africultures*

Projections suivies de rencontres animées par **Brice Ahounou**, journaliste et anthropologue

◊ *Invictus*

Un film de **Clint Eastwood**, 2010

**Dans le cadre de l'hommage à Nelson Mandela**

Samedi 18 janvier

◊ *Mobutu, roi du Zaïre*

Un film de **Thierry Michel**, 1999

Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur **Thierry Michel**

Samedi 25 janvier

◊ *Soul Power*

Un documentaire de **Jeffrey Levy- Hinte**, 2008

Samedi 8 février

◊ *Somos Cuba ! Le carnaval de Santiago*

Un documentaire de **David Rybojad**, 2013

### Avant-première

Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur et le directeur de production **Mike Horn**

Samedi 20 février

◊ *Benda Bilili*

Un film de **Renaud Barret et Florent de la Tullaye**, 2010

Projection suivie d'une rencontre avec **Renaud Barret**

Samedi 22 février

◊ *Viva Riva*

Un film de **Djo Tunda Wa Munga**, 2010

Projection suivie d'une rencontre avec le producteur du film **Boris Van Gils**

Samedi 22 mars

◊ *Le dernier Roi d'Écosse*

Un film de Kevin Macdonald, 2006

Samedi 12 avril

◊ *Rengaine*

Un film de Rachid Djaïdani, 2012

Projection suivie d'une rencontre avec quelques membres de l'équipe du film

Samedi 3 mai

◊ *La Cité Rose*

Un film de Julien Abraham, 2012

Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur

Samedi 24 mai

◊ *When we were kings*

Un documentaire de Leon Gast et Tatlor Hackford, 1996

Samedi 28 juin

## ✓ Événements accueillis par le musée

◊ *L'île de Merlin ou Le Monde inversé*

Opéra comique de **Christoph Willibald Gluck**

Opéra en un acte sur des textes français avec huit artistes lyriques, initié par la  
**Délégation générale à l'Outremer de la Mairie de Paris.**

Vendredi 14 et samedi 15 et dimanche 16 mars

◊ *Nouveaux rires africains et afropéens*

Rencontre proposée par la revue et l'association *Humoresques* à l'occasion de la parution du numéro consacrée aux *Rires africains et afropéens*

La question de la spécificité de l'humour africain a été abordée à la fois dans la production romanesque la plus récente, mais également, dans la production artistique dans son ensemble (cinéma, théâtre, caricatures de presse)

Avec la participation de :

**Judith Stora-Sandor**, Présidente de l'association Humoresques

**Nelly Feuerhahn**, rédactrice en chef de la revue

**Rémi Astruc**, responsable du numéro « Rires africains et afropéens »

**Violaine Houdart-Merot, Daniel Larangé, Cyrille Vettorato, Marie Fremin, Delphine Chaume, Christine Ramat, Inès Pasqueron de Frommevault, Marie-Madeleine Bertucci**, contributeurs.

Samedi 29 mars

## ◊ **Les 10 ans de la Fondation internationale Tierno et Mariam (FITIMA)**

Depuis 10 ans, **FITIMA** apporte des soins de santé aux enfants du Burkina-Faso et de la Guinée souffrant de handicap moteur.

Soirée festive placée sous le double parrainage du chanteur et compositeur ivoirien **Meiway** et **Denise Epoté**.

**Samedi 19 avril**

## ◊ **Agir pour les enfants des pays de Boko**

Les associations **BA DIA NSEKE, DIATA, BOUKAKA NSONGO et ADRPB** ont proposé un moment festif tout en faisant partager au public les multiples actions qu'elles mènent sur place auprès des jeunes : soutien scolaire, mise en place de bibliothèques public et scolaires, créations d'équipement culturels, sportifs et agricoles.

Au programme :

- Spectacles de contes de Gabriel Kinsa
- Stands de présentations des associations
- Dégustation et vente de produits au Café
- Rencontres-débats avec les associations : présentation de leurs actions auprès des jeunes et de leurs besoins.

**Dimanche 18 mai**

## ◊ **Un jour pour le Cameroun**

Le musée Dapper a eu le plaisir d'accueillir pour la deuxième année la manifestation culturelle proposée par l'Association des sympathisants et enfants de Nkongsamba. Journée organisée dans le but de financer la création d'une bibliothèque à Nkongsamba.

Au programme :

- Lecture – Musique
- Récital de **Léonora Miano** accompagnée de **Majnun** (auteur, compositeur, instrumentiste)

- Visite guidée de l'exposition conduite par Gabin Bonny
- Danses traditionnelles et modernes avec **La compagnie Les Esprits du Ben Skin**
- Conte avec **Gabriel Kinsa**
- Dégustation et vente de produits camerounais au Café
- Concert avec **Henri Dikongué**

Vendredi 6 et samedi 7 juin

## ✓ Atelier

### ◊ Stage de dessin de masques africains

Activité proposée par **Paris Ateliers** et animée par **Filip Bod** (intervenant en aquarelle et dessins-carnets de voyage)

Vendredi 27 et samedi 28 juin

## AUTOUR DE L'EXPOSITION *L'ART DE MANGER, RITES ET TRADITIONS*

## ✓ Visites guidées

Les visites guidées pour adultes ont été menées par **Gabin Bonny** et celles destinées au jeune public par **Estelle Onema** et **Karine Porier**.

## ✓ Nouveautés

### ◊ Application/audioguide

Depuis octobre, vous pouvez télécharger **l'application mobile du musée**. Des **audioguides adulte et enfant** sont également disponibles à partir de cette application. Ils sont également proposés à l'accueil du musée.

## ✓ Rencontres autour de l'exposition

### ◊ Cuisiner pour les Dieux ( Côte d'Ivoire)

Rencontre autour de l'exposition avec **Alain-Michel Boyer**, professeur agrégé et diplômé de sciences politiques et d'anthropologie et co-auteur de l'ouvrage de l'exposition. Il a vécu plusieurs années en Côte d'Ivoire et est auteur d'une vingtaine d'ouvrage sur ce sujet.

Samedi 18 octobre

## ✓ Jeune Public

### ◊ *La danse de la Hyène*

Un conte musical de Sylvie Mombo

En partenariat avec *Africultures*

Dimanches 7, 14, 21 décembre

### ◊ *Sur le chemin de l'école*

Un documentaire de Pascal Plisson, 2013

Dimanches 19 et 26 octobre,

Dimanches 2, 9, 16, 23 et 30 novembre

Mercredi 12 novembre

## ✓ Ciné-rencontres

Projections suivies de rencontres animées par **Brice Ahounou**, journaliste et anthropologue

En partenariat avec *Africultures*

### ◊ *La Nuit de la vérité*

Un film de Fanta Régina Nacro, 2005

En présence de la réalisatrice

Samedi 25 octobre

◊ *Zulu*

Un film de Jérôme Salle, 2012

Samedi 8 novembre

◊ *Le Cochon de Gaza*

Un film de Sylvain Estibal, 2011

Samedi 22 novembre

◊ *Aya de Yopougon*

Un film de Marguerite Abouet et Clément Oubrerie, 2013

Samedi 6 décembre

## ✓ Événement accueilli par le musée

◊ *Des saveurs et des mots*

*Séna* (moment d'échange en créole) proposée par Gerty Dambury, dramaturge originaire de Guadeloupe.

Le *séna* est un moment de libre échange entre le public, des comédiens, un musicien, un maître de cérémonie et des extraits des littératures de la Caraïbe.

Samedi 13 décembre

## ✓ Partenariats

◊ Le **Grand Palais** a présenté, du 19 novembre 2014 au 15 février 2015, l'exposition *Haïti. Deux siècles de création artistique*.

À cette occasion, nos visiteurs ont pu profiter d'un tarif réduit sur présentation de leur billet d'entrée à notre exposition.

◊ La **Bibliothèque Forney** a proposé du 10 septembre 2014 au 3 janvier 2015 l'exposition *Histoires de cuillères*. Les **Amis du musée Dapper** ont eu le plaisir de découvrir cette exposition en profitant d'un tarif réduit.

◊ Depuis la rentrée, l'atelier de dessin- laboratoire créatif proposé par **Paris Ateliers** et animé par **Filip Bod** s'est installé au musée. Chaque mercredi après-midi, les inscrits y travaillent les techniques du dessin à partir des œuvres proposées.

## AUTOUR DE L'EXPOSITION *FORMES ET PAROLES*

**Du 21 novembre 2014 au 29 mars 2015 sur l'île de Gorée** (centre socioculturel Joseph Boubacar Ndiaye et esplanade face à l'embarcadère) :

**Sous le Haut Patronage du ministère de la Culture et de la communication du Sénégal**

**Avec la collaboration de la Commune de l'île de Gorée dans le cadre du XVe Sommet de la Francophonie.**

**Avec le soutien de l'Ambassade du Congo, de la Délégation Wallonie-Bruxelles International et du XVe Sommet de la Francophonie.**

**Exposition en partenariat avec Africa 7, France 24, Groupe ISM, Institut Français, Le Point Afrique, Mairie de Gorée, Proplast Industrie, RFI, TV5 Monde.**

La thématique de l'exposition Formes et Paroles – conçue en deux volets, arts plastiques et bande dessinée – s'est appuyé sur ces interrogations pour mettre en évidence des démarches artistiques qui, tout en étant ouvertes sur les réalités contemporaines, se sont nourries des héritages culturels respectifs de leurs créateurs.

Commissaire de l'exposition : **Christiane Falgayrettes-Leveau**

Commissaire associée de la section art contemporain : **Miriam Mihindou**, plasticienne

Commissaire associé de la section Bande dessinée : **Christophe Cassiau-Haurie**, spécialiste de bandes dessinées africaines et créoles

Cinq plasticiens concernés par cette problématique de la parole – ils ont en commun le français et utilisent une ou plusieurs autres langues – ont été invités à réaliser une oeuvre originale. Ainsi, **Ndary Lo** (Sénégal), **Bill Kouélany** (Congo), **Thierry Fontaine** (La Réunion), **Trân Trong Vũ** (Vietnam / France) et **Nadia Myre** (Canada) ont conçu des installations.

Le musée Dapper a sollicité cinq artistes de bande dessinée pour enrichir le propos de l'exposition. **Al' Mata** (République démocratique du Congo / France), **Jason Kibiswa** (République démocratique du Congo), **Odia** (Sénégal), **Hector Sonon** (Bénin) et **TT Fons** (Sénégal) ont créé, chacun avec un style marqué par de multiples influences, une histoire originale. Une sélection de leurs planches a été présentée au Centre socioculturel Boubacar Joseph Ndiaye et un livre, *L'Afrique en partage*, a réuni leurs travaux.

Un site a été spécialement conçu pour cet événement :  
<https://formesetparoles.culturalspot.org/home>

## 3 – ÉDITION

### \* BEAUX-ARTS

Octobre : *L'Art de manger, rites et traditions*

Ouvrage publié sous la direction de **Christiane FALGAYRETTES-LEVEAU**

**Les auteurs :**

**Christiane FALGAYRETTES-LEVEAU**

Avant-propos

**Anne VAN CUTSEM-VANDERSTRAETE**

Les ailleurs culinaires

**Alain-Michel BOYER**

Cuisiner pour les dieux en Côte d'Ivoire

**Henry John DREWAL**

**L'art de manger**

Les offrandes aux divinités, aux ancêtres et aux hôtes dans l'art des Yoruba

**Viviane BAEKE**

**Les gestes du repas**

L'art de manger en Afrique Centrale

**Georges GUILLE-ESCURET**

**L'homme, aliment du pouvoir**

Une comparaison Afrique / Océanie

**Gilles BOOUNOURÉ**

**Hospitalités océaniennes**

Éléments sur l'art de manger aux Philippines, en Indonésie et dans le Pacifique Sud

**Marcel MAZOYER**

**L'Afrique oubliée**

La terre, les vivres et les hommes

**Gerty DAMBURY**

**La Cuisine de Cléa**

Balade dans la cuisine antillaise et ses rituels

**Christiane FALGAYRETTES- LEVEAU**

**Julien Vignikin – « Le dîner des fantômes »**

Novembre : *L'Afrique en partage*

Collectif sous la direction de Christophe Cassiau-Haurie

Coédition : Atelier Fons et Éditions Dapper

**Les auteurs :**

**TT FONS – ODIA - HECTOR SONON- AL'MATA- JASON KIBISWA**

## **4 – PRÊTS D'ŒUVRES POUR DES EXPOSITIONS EXTÉRIEURES**

1 œuvre a été prêtée au musée du quai Branly pour l'exposition *Bois sacrés, initiation dans les forêts guinéennes* (4 mars au 18 mai 2014).

1 œuvre a été prêtée au musée Rietberg à Zurich pour l'exposition *Grands maîtres africains* (14 février au 1 juin 2014)

## **5 – PROJET**

Septembre 2015 :

Exposition *Chefs-d'œuvre d'Afrique, la collection Dapper*

## MÉDIAS AYANT PUBLIÉ DES ARTICLES SUR NOS ACTIVITÉS :

ACCROCHAGES  
AFFICHES PARISIENNES ET DÉPARTEMENTALES  
AFP ARTS-SOCIÉTÉ  
AFRIQUE ASIE  
AFRIQUE ÉDUCATION  
AFRIQUE MAGAZINE  
AGENCE PRESSE PLURIMÉDIA SPECTACLES  
AIR FRANCE MAGAZINE  
ALADIN ÉDITIONS  
ALIZES  
ART ACTUEL  
ARTS ANTIQUES AUCTIONS  
ARTS MAGAZINE  
ARTS PROGRAMME / MAGAZINE AXIAL MEDIA

BEAUX ARTS MAGAZINE  
ÇA M'INTÉRESSE HISTOIRE  
CAHIERS DES ARTS  
CEDIS/ INTER CDI  
CONNAISSANCE DES ARTS  
CROIRE AUJOURD'HUI

DYPTIK

ELLE À TABLE

FRANCE GUIDE PRESTIGE  
FRANCE TODAY .COM

GRANDS REPORTAGES

IMPACT MÉDÉCINE

JEUNE AFRIQUE

KUNST und AUCTIONEN

L'ÉCHO RÉPUBLICAIN  
L'ESTAMPILLE / OBJET D'ART  
L'ŒIL  
L'OFFICIEL DES GALERIES ET MUSÉES  
LA CROIX  
LA GAZETTE DE L'HÔTEL DROUOT  
LA LIBRE Belgique  
LA NOUVELLE QUINZAINE LITTÉRAIRE  
La TRIBUNE  
LAMUSE.FR  
LE CHIRURGIEN DENTISTE DE FRANCE  
LE JOURNAL DES ARTS  
LE NOUVEL OBSERVATEUR  
LE POINT AFRIQUE  
LE VIF/L'EXPRESS  
LES AMIS DU MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE

L'EXPRESS  
EXPRESS STYLES

MAGAZINE GAULT ET MILLAU  
METRO  
MISS ÉBÈNE  
MON JARDIN ET MA MAISON

PAM' LOISIRS P.A.M.I.R  
PARISCOPE  
PARIS MÔME

RELIGIONS et HISTOIRE  
RÉSIDENCES DÉCORATION

SCIENCES ET AVENIR  
SORTIR ICI ET AILLEURS

TAGEBLATT  
TÉLÉRAMA  
TELERAMA / SORTIR  
THE LION EN FRANÇAIS  
TRIBAL ART MAGAZINE

UNIVERS DES ARTS  
US MAGAZINE - SNES

## Sites Internet

AGENDACULTUREL.COM  
AGORA.FR  
AFRIK.COM  
ART21.COM  
AVOIR-ALIRE.COM  
ARTOTAL.COM  
ARTZARI.COM  
ARTSCAPE.COM  
ARTCLAIR.COM  
ARTPROGRAMME.COM  
AFRICULTURES.COM  
AFRICATIME.COM  
AFRIKARA.COM  
ANNUART.COM  
ANOUS.FR  
ARTCITE.COM  
BILLETNET.COM  
BILLETREDUC.COM  
CITYVOX.FR  
CULTURE.FR  
CITYZENS.FR

CAHIERDEPARIS.FR

CANALTHEATRE.FR

CONSCIENCEAFRICAINE.FR

CULTURE.FR

DETOURDESMONDES.FR

EVENE.FR

ETUDIANT.FR

LEXNEWS.FR

PLANETPARIS.FR

PETITFUTE.COM

PARISATTITUDE.COM

PANAMEENSEMBLE.FR

PARISPARIS.FR

PETITESTETES.COM

PARISTRIBU.FR

PARISSTUDIANT.FR

SORTIRAPARIS

## **Autres médias**

AITV

FRANCE 2

FRANCE Ô

FRANCE CULTURE

RFI

TV5

MUSEUM CHANNEL

TOTEM TV